



Den Braven Sealants

Technical data sheet

Den Braven Sealants bv
P.O. Box 194
4900 AD Oosterhout
The Netherlands
Telephone: +31 (0) 162-491000
Telefax: +31 (0) 162-451217
E-mail: info@denbraven.nl
Homepage: www.denbraven.nl

Zwaluw Hybri-Seal[®]

S304

4.40

23/11/2006

-D-

-GB-

-NL-

Produktumschreibung

Zwaluw Hybri-Seal[®] ist ein hochwertiger, einkomponenten Dichtstoff auf Basis von MS Polymer. Das Produkt ist fast geruchlos und frei von Isocyanate, Silicone und Lösemittel. Unter Einfluß von Luftfeuchtigkeit vulkanisiert Hybri-Seal zu einer dauerelastischen Masse.

Einsatzbereiche

-Versiegelung in Verglasungssystemen, speziell in Kombination mit Dispersionslacken.
-Anschluss- und Bewegungsfugen im Bau.
Im allgemeinen haftet Zwaluw Hybri-Seal[®] ohne Primer ausgezeichnet auf vielen Untergründen im Bau wie Glas, glasierten Oberflächen, Email, Porzellan, Epoxid, Polyester, hart PVC, Edelstahl, anodisiertem Aluminium und lackiertem Holz. Für poröse Untergründe wie Beton empfehlen wir ein Primer

Anwendungseinschränkungen

Unter anderem nicht geeignet für Anwendungen in Unterwasserfugen, und nicht für PP, PE, Teflon, Neopren und Bitumen-Untergründe.

Nicht überstreichbar mit Alkydharzlacke wegen Trocknung Verzögerung der Lack

Vorbehandlung und Nachglätten

Haftflächen müssen sauber, trocken und fest sein. Gegebenfalls entfetten mit Zwaluw Cleaner. Fall notwendig Primer anwenden. Bitte Primeranwendungstabelle und TB 02-95 beachten. Haftprüfungen vor Anwendung werden empfohlen. Nachglätten mit Zwaluw Finisher. Siehe TB 03-95.

Verfügbare Farben

Weiß, Grau und Schwarz.

Verpackung

Kartuschen à 290ml und Folienbeutel à 600ml.

Sicherheit

Ein Sicherheitsdatenblatt steht zur Verfügung.

Garantie

Den Braven Sealant garantiert, dass seine Produkte, innerhalb der Haltbarkeit, mit der Spezifikation konform sind.
Wir haften entsprechend unserer Verkaufsbedingungen.

Für Folgeschäden haftet Den Braven Sealants unter keinen Umständen.

Haftung

Unsere Informationsblätter sind die Ergebnisse von unseren Tests und Erfahrung und sind von allgemeiner Art. Sie enthalten jedoch keine Haftung. Jeder Anwender ist verpflichtet, durch eigene Prüfungen sich zu überzeugen, ob das Material für die jeweilige Anwendung geeignet ist

Product description

Zwaluw Hybri-Seal[®] is a high quality one component sealant based on MS polymer. The product is almost odourless and free of isocyanates, silicones and solvents. After application the sealant cures with atmospheric moisture to form a durable rubber seal.

Applications

-Top sealing in glazing systems specially in combination with emulsion based paints.
-Connection and expansion joints in buildings.
In general Zwaluw Hybri-Seal[®] may be used, without primer, to seal assemblies of glass, glazed surfaces, porcelain, coated metal, epoxy and polyester panels, polystyrene, uPVC, stainless steel, anodised aluminium and finished wood. For porous surfaces like concrete we recommend to use a primer.

Limitations

Among others not recommended for locations subject to continuous water emersion and not for PE, PP, Teflon, Neoprene and bituminous surfaces!
Not paintable with alkyd resin apint because curing inhibition of the paint

Surface preparation and finishing

Surfaces must be clean, dry and sound. If necessary degrease with Zwaluw Cleaner. If necessary use a primer.
See primer Selection Guide and TB 02-95. Adhesion tests prior to the application are recommended.
Finish with Zwaluw Finisher. See TB 03-95.

Available colours

White, grey and black.

Packaging

Cartridges of 290ml and foil packs of 600ml.

Safety

Safety data sheets are available upon request.

Warranty

Den Braven Sealants warrants that its product complies, within its shelf life, to its specification.

The liability shall in no case exceed the amount fixed in our Conditions of Sale.

In no event Den Braven Sealants is liable for any incidental or consequential damage.

Liability

All supplied information is the result of our tests and experience and is of general nature. However, they do not imply any liability. It is the responsibility of the user to verify by his own tests if the product is suitable for the application.

Productbeschrijving

Zwaluw Hybri-Seal[®] is een hoogwaardige 1 component voegkit op basis van MS polymeer. Het product is vrijwel reukloos, en vrij van isocyanaten, siliconen en oplosmiddelen. Na het aanbrengen reageert de kit met het vocht uit de lucht en vormt een duurzame rubber.

Toepassingen

-Als topafdichting in beglazingssystemen specifiek in combinatie met dispersie verven.
-Aansluit- en dilatatievoegen in de bouw.
In het algemeen hecht Zwaluw Hybri-Seal[®], ook zonder primer perfect op vele bouwmaterialen zoals glas en geglaazuurde oppervlakken, email, epoxy en polyester panelen, polystyreen, hard PVC, geanodiseerd aluminium en gelakt hout. Voor poreuze ondergronden zoals beton wordt een primer aanbevolen.

Beperkingen

Onder meer niet geschikt voor continue onder water toepassing, en niet voor PE, PP, Teflon, Neopreen en bitumineuze ondergronden.

Niet overschilderbaar met alkydharlak in verband met doordrogingsvertraging van de verf.

Voorbehandeling en afwerking

Ondergronden dienen schoon, droog en draagkrachtig te zijn. Eventueel ontvetten met Zwaluw Cleaner. Indien nodig een primer toepassen. Zie Primer adviestabel TB 02-95. Een hecht proef voor gebruik wordt aanbevolen.

Afwerken met Zwaluw Finisher. Zie TB 03-95.

Beschikbare kleuren

Wit, grijs en zwart.

Verpakking

Kokers van 290ml en worsten van 600ml.

Veiligheid

Een product veiligheidsblad is beschikbaar.

Garantie

Den Braven Sealants garandeert dat haar product, binnen de houdbaarheidstijd, in overeenstemming is met de specificaties. De aansprakelijkheid zal nooit meer bedragen dan hetgeen bepaald is in onze verkoop- en leveringsvoorwaarden.

In geen geval is Den Braven Sealants aansprakelijk voor enigerlei gevolgschade.

Aansprakelijkheid

De gegeven informatie is het resultaat van onze testen en ervaring en is van algemene aard. Zij houdt echter geen aansprakelijkheid in. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om door eigen testen vast te stellen of het product voor de toepassing geschikt is.



Den Braven Sealants

Technical data sheet

Den Braven Sealants bv
 P.O. Box 194
 4900 AD Oosterhout
 The Netherlands
 Telephone: +31 (0) 162-491000
 Telefax: +31 (0) 162-451217
 E-mail: info@denbraven.nl
 Homepage: www.denbraven.nl

Zwaluw Hybri-Seal[®]

S304

4.40

23/11/2006

-D- Typische Werte	-GB- Typical values	-NL- Typische waarden	Dimension	
<i>Allgemein</i>	<i>General</i>	<i>Algemeen</i>		
Basis	Basis	Basis	°C	MS Polymer
Verarbeitungstemperatur	Application temperature	Aanbreng temperatuur	mm	+5 / +40
Standvermogen	Flow	Standvermogen	g/ml	<2
Dichte	Density	Dichtheid	min	1,465
Hautbildungszeit	Skin over time	Huidvormingstijd		10
Frostbeständig bis -15°C	Frost resistant till -15°C	Vorstbestendigheid tot -15°C		ja / yes / ja
während Transport	during transport	tijdens transport	Monat / Month	12
Haltbarkeit zwischen	Shelf life between	Houdbaarheid tussen	maand	
+5°C und +25°C	+5°C and +25°C	+5°C en +25°C		ja / yes / ja
Anstrichverträglich	Paintable	Overschilderbaar	%	±25
nach Aushärten	after curing	na uitharden	°C	-40 / +100
Praktische Dehnfähigkeit	Joint movement capability	Toelaatbare vervorming		
Temperaturbeständig nach	Temperature resistance	Temperatuursbestendigheid		
Aushärten	after curing	na uitharden		
<i>Mechanische Werte</i>	<i>Mechanical properties</i>	<i>Mechanische waarden</i>		
2 mm Schicht	2 mm film	2 mm film		
Shore-A Härte (3 s)	Shore-A hardness (3 s)	Shore-A hardheid (3 s)		25
Modul 100%	100% Modulus	Modulus 100%	MPa (N/mm ²)	0,55
Zugfestigkeit	Tensile strength	Treksterkte	MPa (N/mm ²)	1,15
Bruchdehnung	Elongation at break	Rek bij breuk	%	350

Spezifikation	Specification	Specificatie	
International	International	Internationaal	ISO 11600 G 25HM

Fugen	Joints	Voegen		
<i>Netto geschätzter Verbrauch</i>	<i>Net estimated usage</i>	<i>Netto verbruiksschatting</i>		
Fugometer pro Kartusche	Metres of joint per cartridge	Meters voeg per koker	4 x 6 mm	12,9 m
310ml für verschiedene	310ml for various	310ml voor verschillende	6 x 6 mm	8,6 m
Fugendimensionen.	joint sizes.	voegmaten.	8 x 6 mm	6,4 m
(Breite x Tiefe)	(width x depth)	(breedte x diepte)	12 x 8 mm	3,2 m
			16 x 10 mm	1,9 m
			20 x 12 mm	1,3 m
<i>Vorfüllmaterial</i>	<i>Back up material</i>	<i>Rugvulling</i>		
Für die richtige Fugentiefe und zur Verhütung von dreiseitiger Haftung Vorlegeband benutzen.	Install back up material for the right joint depth and in order to prevent three side adhesion.	Voor de juiste voegdiepte en ter voorkoming van drie flanken hechting rugvulling gebruiken.		
<i>Fugendimensionierung</i>	<i>Joint dimensions</i>	<i>Voegafmetingen</i>	Breite / width	Tiefe / depth
Minimum Breite	Minimum width	Minimum breedte	breedte	diepte
Maximum Breite	Maximum width	Maximum breedte	4 mm	
Fugenverhältnis	Joint connection	Voegrelatie voor voegen	25 mm	
			4-8 mm	6 mm
			10-12 mm	8 mm
			14-16 mm	10 mm
			18-20 mm	12 mm
			22-24 mm	14 mm

Siehe auch TB 01-95

See also TB 01-95

Zie ook TB 01-95